

РЕШЕНИЕ № R1

от 20 юни 2013 година

относно тълкуването на член 85 от Регламент (ЕО) № 987/2009

(текст от значение за ЕИП и за Споразумението между ЕО и Швейцария)

(2013/C 279/06)

АДМИНИСТРАТИВНАТА КОМИСИЯ ЗА КООРДИНАЦИЯ НА СИСТЕМИТЕ ЗА СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ,

като взе предвид член 72, буква а) от Регламент (ЕО) № 883/2004⁽¹⁾, съгласно който Административната комисия е натоварена с разглеждането на всички административни въпроси или въпроси, свързани с тълкуването, произтичащи от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 883/2004 и Регламент (ЕО) № 987/2009⁽²⁾,

като взе предвид член 84, параграфи 2 и 4 от Регламент (ЕО) № 883/2004,

като взе предвид член 80, параграф 1 и член 85, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 987/2009,

в съответствие с условията, определени в член 71, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 883/2004,

като има предвид, че:

- (1) Дял IV, глава III от Регламент (ЕО) № 987/2009 относно събиране на обезщетения и вноски първоначално се основаваше на разпоредбите на ЕС във връзка със събирането на средства в областта на данъчното облагане, а именно Директива 76/308/ЕИО⁽³⁾, впоследствие заменена с Директива 2008/55/ЕО⁽⁴⁾.
- (2) По време на обсъжданията в Административната комисия беше поставен въпросът дали разходите, свързани със събирането от органа, получил искането, което не е могло да бъде събрано от съответното лице, следва да бъдат възстановени от органа заявител.
- (3) По силата на член 84, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 883/2004 влезлите в сила решения на съдебните и административните органи, свързани със събирането на осигурителни вноски, лихви и всякакви други разходи, или с възстановяването на обезщетения, които са предоставени, но недължими съгласно законодателството на дадена държава-членка, се признават и прилагат по искане на компетентната институция в друга държава-членка в рамките на и в съответствие с процедурите, установени от законодателството и всички други процедури, приложими към подобни решения на последната държава-членка.
- (4) След наскоро приетата Директива 2010/24/ЕС⁽⁵⁾ (относно взаимната помощ при събиране на вземания,

свързани с данъци, такси и други мерки), която заменя предишната Директива 2008/55/ЕО в тази област, подходът в сферата на данъчното облагане, който се отнася до събирането на разходите на органа, получил искането, които не могат да бъдат събрани от съответното лице, беше преразгледан и изяснен.

- (5) В съответствие с член 85, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 987/2009, органът, получил искането, събира от съответното физическо или юридическо лице и удържа всички направени разходи по събирането, в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби в държавата-членка на органа, получил искането, приложими към такива вземания.
- (6) В съответствие с член 85, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 987/2009, взаимопомощта по правило е безплатна, като така се потвърждава общото правило, установено в член 76, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 883/2004. Следователно е необходимо да се определи обхватът на взаимопомощта за целите на трансграничното събиране на вземания.
- (7) Желателно е, когато това е възможно, тълкуването на дял IV, глава III от Регламент (ЕО) № 987/2009 да се уеднакви с правилата и принципите относно взаимопомощта при събиране на вземания, които се отнасят за данъци и мита.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

1. Взаимопомощта по правило е безплатна. Това означава, че институциите на държавите-членки трябва взаимно безплатно да си предоставят административна помощ. Това се отнася само до разходите по дейностите, предприети от органа, получил искането.
2. Разходите, свързани със събирането, се начисляват в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби на органа, получил искането, и като правило се възстановяват от длъжника в допълнение към размера на вземането.
3. Разходите, свързани със събирането, се уреждат първи, и само след като тези разходи са уредени, се удовлетворяват вземанията на органа заявител (правило за предимство на разходите).
4. В случаите, когато органът, получил искането, не може да възстанови директно от длъжника разходите по събирането поради причини, свързани с националното законодателство на органа, получил искането, или защото сумата, събрана от длъжника, не позволява удовлетворяването на цялото вземане, включително разходите, свързани със събирането, тези разходи могат да бъдат прихванати от събраната сума и органът, получил

⁽¹⁾ ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 73, 19.3.1976 г., стр. 18.

⁽⁴⁾ ОВ L 150, 10.6.2008 г., стр. 28.

⁽⁵⁾ ОВ L 84, 31.3.2010 г., стр. 1.

искането, превежда на органа заявител единствено салдото. Доказателства, че тези разходи са били направени от органа, получил искането, по време на процедурата на събиране, се предоставят от органа заявител.

5. В случаите, когато действията по събиране не водят до възстановяване на сума, която покрива най-малко разходите, свързани със събирането, или когато действието по събиране е било напълно неуспешно, но разходи, свързани със събирането, различни от тези, посочени в параграф 1, са били направени от органа, получил искането, органът заявител възстановява тези разходи, освен ако страните се споразумеят за специфично за конкретния случай възстановяване, или между органа заявител и органа, получил искането, се сключи споразумение за отказ от възстановяване.

6. Когато е очевидно, че събирането представлява конкретен проблем или се отнася до разходи в особено голям размер, които няма вероятност да бъдат възстановени от длъжника, органът заявител и органът, получил искането, може да се споразумеят, за предпочитане предварително, за специфичен за конкретния случай ред на възстановяване.

7. Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*. То се прилага от датата на публикуването му.

*Председател на Административната
комисия*

Anne McMANUS